

# Mac OS X 10.6 Snow Leopard

# Guida all'installazione e configurazione

Prima di installare Mac OS X, leggi questo documento. Esso contiene importanti informazioni sull'installazione di Mac OS X.

#### Requisiti di sistema

Per effettuare l'aggiornamento a Snow Leopard o installare Snow Leopard per la prima volta, devi disporre di un computer Mac dotato di:

- Un processore Intel
- Un'unità DVD interna o esterna o Condivisione DVD o CD
- · Almeno 1 GB di RAM
- Un monitor integrato o collegato a una scheda video fornita da Apple e supportata dal computer
- Almeno 5 GB di spazio disponibile su disco oppure 7 GB di spazio su disco se installi gli strumenti per gli sviluppatori

# Aggiornare Mac OS X

Segui questa semplice procedura per aggiornare a Mac OS X Snow Leopard.

- 1 Inserisci il disco di installazione di Mac OS X.
- 2 Fai doppio clic sull'icona di installazione di Mac OS X.
  Appare il pannello di Benvenuto, seguita dalla Licenza d'uso. Leggi e accetta la licenza software.
- 3 Nel pannello in cui selezioni un disco, seleziona il disco Mac OS X attuale (nella maggior parte dei casi sarà l'unico disponibile).
- 4 Fai clic su Personalizza per selezionare o deselezionare il software opzionale.

  Puoi personalizzare alcuni software che verranno installati, ad esempio, i driver della stampante, i font e le lingue disponibili. Nel pannello "Installazione ad hoc", seleziona il software da installare quindi fai clic su OK.

*Nota:* se visualizzi un messaggio in cui vieni avvertito che lo spazio per installare Mac OS X è insufficiente, puoi deselezionare alcuni elementi per risparmiare spazio.

5 Fai clic su Installa

Per uscire da qualsiasi applicazione aperta e avviare l'installazione, fai clic su Installa nel messaggio che viene visualizzato. Quando ti viene richiesto, inserisci la password di amministratore.

# Eseguire l'aggiornamento utilizzando l'unità ottica di un altro computer

Puoi utilizzare Condivisione DVD o CD per aggiornare Mac OS X (o per reinstallare le tue applicazioni iLife) su un computer Mac senza un'unità ottica utilizzando quella di un altro computer. L'altro computer deve avere Mac OS X 10.10.4.10 o versione successiva oppure Windows XP o Vista.

*Nota:* per aggiornare Mac OS X su un computer Mac senza un'unità ottica non occorre utilizzare Installazione remota Mac OS X. Tuttavia, per ripristinare le impostazioni di fabbrica del tuo Mac o inizializzarlo e reinstallare Mac OS X, devi utilizzare Installazione remota Mac OS X.

- 1 Accertati che entrambi i computer siano sullo stesso network (cablato o wireless).
- 2 Assicurati di avere installato Condivisione DVD o CD sul computer di cui stai utilizzando l'unità ottica. Se si tratta di un computer Mac con Mac OS X 10.5.3 o versione successiva, Condivisione DVD o CD è già installata.
  - Per installare Condivisione DVD o CD su un computer Mac con Mac OS X 10.4.10-10.5.2, consulta:
     http://support.apple.com/downloads/DVD or CD Sharing Setup Update for Mac
  - Su un computer Windows, consulta: http://support.apple.com/downloads/DVD\_or\_CD\_Sharing\_Update\_1\_0\_for\_Windows
- 3 Assicurati di avere installato Condivisione DVD o CD sul computer di cui stai utilizzando l'unità ottica.
  - Per attivare Condivisione DVD o CD su un computer Mac, seleziona il riquadro Condivisione DVD o CD nelle preferenze Condivisione.
  - Su un computer Windows, seleziona "Abilita DVD o CD remoto" nel pannello di controllo di Condivisione DVD o CD.
- 4 Inserisci il disco di installazione nell'unità ottica del computer.
- 5 Sul computer su cui stai installando Mac OS X (o le applicazioni iLife), nella barra laterale di una finestra del Finder, seleziona Disco remoto sotto Dispositivi.

  Se è presente il pulsante "Chiedi di usare", fare clic su di esso. Sul computer con il disco di installazione, fai clic su Accetta.

6 Seleziona il disco, apri il programma di installazione quindi segui le istruzioni su schermo

# Utilizzare Time Machine per effettuare il backup e il ripristino del sistema

Dopo avere installato Snow Leopard, collega Time Capsule o un'unità esterna USB o FireWire al computer e utilizza Time Machine per eseguire una copia aggiornata di tutti i documenti presenti sul computer. Se devi reinstallare di nuovo Snow Leopard e hai creato un backup in Time Machine, usa l'utility Ripristina per ripristinare allo stato precedente tutto ciò che è sul computer.

- 1 Inserisci il disco di installazione di Mac OS X, quindi fai doppio clic sull'icona Installazione Mac OS X.
- 2 Nel programma di installazione, fai clic su Utility quindi su Riavvia.
- 3 Quando viene visualizzata l'opzione Selezione lingua, seleziona la lingua desiderata quindi fai clic sul pulsante Continua (a forma di freccia).
- 4 Scegli Utility > Ripristina sistema da backup quindi fai clic su Continua nella schermata che viene visualizzata.
- 5 Seleziona una sorgente di backup.
  - Seleziona il disco che contiene il backup in Time Machine che desideri ripristinare, quindi segui le istruzioni su schermo.

Nota: il ripristino del sistema elimina tutto il contenuto del volume selezionato.

# Ripristino delle impostazioni di fabbrica del computer

Se devi ripristinare le impostazioni di fabbrica originali del computer, utilizza i dischi di installazione che ti sono stati forniti col computer.

*Importante:* se ripristini le impostazioni di fabbrica del computer, verrà eliminato tutto ciò che è presente sul computer (account utente, impostazioni del network e tutti i tuoi documenti e cartelle). Prima del ripristino, esegui il backup di tutti i documenti che desideri conservare copiandoli su un altro disco. Prendi nota delle tue impostazioni di network dalle preferenze Network per semplificare la connessione dopo avere reinstallato Mac OS X.

1 Inserisci il disco di installazione di Mac OS X fornito col computer, quindi fai doppio clic sull'icona Installazione Mac OS X.

**Nota:** puoi utilizzare Installazione remota Mac OS X per ripristinare le impostazioni di fabbrica di un computer Mac senza unità ottica utilizzando quella di un altro computer. Per utilizzare Installazione remota Mac OS X, in primo luogo segui le istruzioni riportate nella sezione "Utilizzare Installazione remota Mac OS X" più avanti in questo documento, quindi vai al passo 3 di questa sezione.

- 2 Nel programma di installazione, fai clic su Utility quindi su Riavvia.
- 3 Quando viene visualizzata l'opzione Selezione lingua, seleziona la lingua desiderata quindi fai clic sul pulsante Continua (a forma di freccia).
- **4** Scegli Utility > Utility Disco.
- 5 Seleziona il tuo disco dall'elenco a sinistra quindi fai clic sul pannello Inizializza.
- 6 Seleziona Mac OS Esteso (Journaled) dal menu a comparsa Formato, digita un nome per il tuo disco quindi fai clic su Inizializza.

Dopo che il disco è stato inizializzato, scegli Utility Disco > Esci da Utility Disco quindi segui le istruzioni fornite nel programma di installazione di Mac OS X per reinstallare Mac OS X.

*Nota:* al termine dell'installazione, ti verrà chiesto di utilizzare il disco di installazione delle applicazioni fornito con il computer per reinstallare le tue applicazioni iLife (GarageBand, iPhoto, iMovie, iDVD e iWeb). Per reinstallare le applicazioni iLife, inserisci il disco di installazione delle applicazioni, fai doppio clic sull'icona Install Bundled Software, quindi segui le istruzioni su schermo.

#### Utilizzare Installazione remota Mac OS X

Puoi utilizzare Installazione remota Mac OS X per ripristinare le impostazioni di fabbrica di un computer Mac (o per inizializzarlo e reinstallare Mac OS X) senza unità ottica utilizzando quella di un altro computer. L'altro computer deve avere Mac OS X 10.10.4.10 o versione successiva oppure Windows XP o Vista.

- 1 Accertati che entrambi i computer siano sullo stesso network (cablato o wireless).
  Nota: non puoi utilizzare Installazione remota Mac OS X con un network wireless protetto da WEP.
- 2 Accertati che sul computer di cui stai utilizzando l'unità ottica sia installata Condivisione DVD o CD. Se si tratta di un computer Mac con Mac OS X 10.5.3 o versione successiva, Condivisione DVD o CD è già installata.
  - Per installare Condivisione DVD o CD su un computer Mac con Mac OS X 10.4.10-10.5.2, consulta: http://support.apple.com/downloads/DVD\_or\_CD\_Sharing\_Setup\_Update\_for\_Mac
  - Su un computer Windows, consulta: http://support.apple.com/downloads/DVD\_or\_CD\_Sharing\_Update\_1\_0\_for\_Windows
- 3 Inserisci il disco di installazione Mac OS X nell'unità ottica del computer.
- 4 Sul computer di cui stai utilizzando l'unità ottica, apri Installazione remota Mac OS X che,
  - Su un computer Mac, si trova nella cartella Utility all'interno della cartella Applicazioni.
  - Su un computer Windows, scegli Installazione remota Mac OS X da Assistente Installazione.

- 5 Segui le istruzioni su schermo.
  - Leggi l'introduzione, seleziona il disco di installazione da utilizzare e in base al tipo di network, seleziona AirPort o Ethernet. Fai clic su Continua dopo ogni pannello.
- 6 Sul computer in cui stai installando il software, tieni premuto il tasto Opzione mentre riavvii finché non viene visualizzato l'elenco dei dischi di avvio disponibili.
- 7 Sul computer con il disco di installazione, fai clic su Continua in Installazione remota Mac OS X.
  - *Nota:* se al passo 5 hai selezionato AirPort come network, scegli il tuo network AirPort dal menu a comparsa. Quando appare l'icona di stato AirPort con la potenza del segnale, fai clic su Continua in "Installazione remota Mac OS X".
- 8 Sul computer in cui stai installando il software, seleziona il disco di installazione, quindi fai clic sulla freccia sotto all'icona del disco.
  - Per inizializzare e reinstallare Mac OS X, vai al passo 3 in "Ripristinare le impostazioni di fabbrica del computer" più indietro in questo documento.

#### Reinstallare applicazioni utilizzando l'unità ottica di un altro computer

Se hai utilizzato Installazione remota Mac OS X per ripristinare le impostazioni di fabbrica del computer, dovrai utilizzare il disco di intallazione delle applicazioni fornito con il computer per reinstallare le tue applicazioni iLife (GarageBand, iPhoto, iMovie, iDVD e iWeb). Per reinstallare le applicazioni di iLife, segui le istruzioni fornite nella sezione "Eseguire l'aggiornamento utilizzando l'unità ottica di un altro computer", più indietro in questo documento.

# Informazioni sull'installazione

Nelle sezioni successive, potrai trovare le risposte a eventuali dubbi relativi all'installazione e all'utilizzo di Mac OS X.

#### Utilizzare la tastiera durante l'installazione

Durante l'utilizzo del programma di installazione e di Impostazione Assistita Mac OS X, hai pieno accesso alla tastiera. Premi il tasto Tabulatore per evidenziare pulsanti, menu a comparsa e altre opzioni. Premi la freccia verso il basso per aprire il menu a comparsa. Premi la barra spaziatrice per selezionare gli elementi.

# Aggiornare il software della stampante e dello scanner

Durante l'installazione, il software della stampante e dello scanner verrà aggiornato a versioni compatibili con Snow Leopard, se disponibili. Il software non compatibile potrebbe essere rimosso durante l'aggiornamento. Per informazioni sui modelli di stampante e scanner supportati, consulta:

http://support.apple.com/kb/HT3669?viewlocale=it\_IT

#### Informazioni per gli utenti di QuickTime 7 Pro

È disponibile una versione di QuickTime Player 7 compatibile con Snow Leopard. Per informazioni sull'uso di QuickTime 7 Pro in Snow Leopard, consulta: http://support.apple.com/kb/HT3678 ?viewlocale=it IT

#### Il programma di installazione non può riparare il disco

Se un messaggio ti informa che il programma di installazione non può riparare il disco, potrebbe essere necessario inizializzarlo. Prima di inizializzare il disco, cerca di copiare i documenti su un disco esterno. Quando sei pronto per inizializzare il computer e reinstallare Mac OS X, segui le istruzioni della sezione "Inizializzare e reinstallare Mac OS X" più avanti in questo documento.

# Il programma di installazione non si apre

Se il programma di installazione non si apre, riavvia il computer tenendo premuto il tasto C; in questo modo il computer si avvia dal disco di installazione di Mac OS X. Se il programma di installazione non si apre, riavvia il computer tenendo premuto il pulsante del mouse o del trackpad per espellere il disco. Una volta che il computer si è avviato, inserisci il disco di installazione di Mac OS X. Utilizza le preferenze Disco di avvio per selezionare il disco come disco di avvio, quindi riavvia.

Se il programma di installazione non si apre mentre stai utilizzando Condivisione DVD o CD, prova a usare Installazione remota Mac OS X.

Se il computer è connesso a un network, l'amministratore network potrebbe non consentire l'installazione del software o l'aggiornamento Mac OS X. Contatta l'amministratore del network per assistenza.

# L'installazione non è stata eseguita

Se non sei riuscito a installare Mac OS X, prova a eseguire le seguenti operazioni:

- 1 Scollega qualsiasi dispositivo esterno non richiesto durante l'installazione.
- 2 Rimuovi qualsiasi scheda diversa da quelle prodotte da Apple.
- 3 Cerca di installare di nuovo Mac OS X.
- 4 Se non sei stato in grado di installare di nuovo Mac OS X, scegli Utility > Utility Disco. Seleziona il disco su cui installare, fai clic su S.O.S., quindi fai clic su "Ripara disco". Dopo aver riparato eventuali problemi, esci da "Utility Disco", quindi fai clic su Continua per provare nuovamente a effettuare l'installazione.

Se il problema persiste e non riesci a installare Mac OS X, prova a inizializzare il disco prima di installare Mac OS X. Prima di inizializzare il disco, cerca di copiare i documenti su un disco esterno. Quando sei pronto per inizializzare il computer e reinstallare Mac OS X, segui le istruzioni della sezione "Inizializzare e reinstallare Mac OS X" più avanti in questo documento.

#### Inizializzare e reinstallare Mac OS X

Se ti occorre inizializzare il computer e reinstallare Mac OS X, nel primo pannello del programma di installazione fai clic su Utility, quindi su Riavvia.

*Nota:* puoi utilizzare Installazione remota Mac OS X per inizializzare il computer e reinstallare Mac OS X su un computer Mac senza unità ottica utilizzando quella di un altro computer. Per utilizzare Installazione remota Mac OS X, in primo luogo segui le istruzioni riportate nella sezione "Utilizzare Installazione remota Mac OS X" di questo documento, quindi segui le istruzioni a continuazione.

Dopo aver selezionato la lingua, scegli Utility > Utility Disco. Seleziona il tuo disco dall'elenco a sinistra quindi fai clic sul pannello Inizializza. Seleziona Mac OS Esteso (Journaled) dal menu a comparsa Formato, digita un nome per il tuo disco, quindi fai clic su Inizializza. Dopo che il disco è stato inizializzato, scegli Utility Disco > Esci da Utility Disco quindi segui le istruzioni fornite nel programma di installazione di Mac OS X per reinstallare Mac OS X.

# Informazioni sugli account e sulle password

Nelle sezioni successive, potrai trovare le risposte a eventuali dubbi relativi a nomi utente, password e procedura login.

#### Non riesci a eseguire il login sul computer

Assicurati di digitare in modo corretto il nome e la password, rispettando anche l'uso delle maiuscole. Se non riesci comunque a eseguire il login, ma possiedi il nome e la password di un utente amministratore (come ad esempio il primo utente creato), esegui il login come amministratore e utilizza le preferenze Account per modificare la password.

#### Non ricordi la password ed è necessario reimpostarla

Se non ricordi la password e disponi del disco di installazione di Mac OS X, inseriscilo e riavvia il computer tenendo premuto il tasto C. Se il computer non dispone di un'unità ottica, usa Installazione remota Mac OS X. Quando viene visualizzato il programma di installazione di Mac OS X, seleziona la lingua desiderata, scegli Utility > Imposta password quindi segui le istruzioni su schermo.

### Non riesci a eseguire il login al tuo account utente remoto

Se esegui il login per accedere al tuo account utente su un server, ma non riesci ad entrare, contatta l'amministratore del sistema.

# Informazioni aggiuntive

Per ulteriori informazioni su Mac OS X, consulta: www.apple.com/it/macosx.

Per consultare le informazioni più recenti sull'utilizzo di Mac OS X, puoi collegarti in Internet e aprire "Aiuto Mac." Per aprire Aiuto Mac, nel Finder scegli Aiuto > Aiuto Mac.

Per supporto e informazioni tecniche ulteriori su tutti i prodotti Apple, consulta: www.apple.com/it/support.

Copyright © 2009 Apple Inc. Tutti i diritti riservati. Apple, il logo Apple, AirPort, FireWire, GarageBand, iDVD, iLife, iMovie, iPhoto, Mac, Mac OS, QuickTime, Time Capsule e Time Machine sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi. Finder, iWeb e Snow Leopard sono marchi di Apple Inc. Intel è un marchio di Intel Corp. negli Stati Uniti e in altri paesi. Altri nomi di prodotti e compagnie qui menzionati potrebbero essere marchi delle loro rispettive compagnie.